

بِسْمِ تَعَالَى

نام و نام خانوادگی:	آموزش و پرورش ناحیه ۵ مشهد			تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۱۹ مهر مدرسه:
نام دبیر یا طراح: اوالی	کلاس:	تعداد سوال: ۱۷	تعداد صفحه: ۳	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
ساعت شروع: ۸ صبح	شماره صندلی:	پایه: یازدهم تجربی - ریاضی	شماره دانش آموزی:	نوبت اول صبح <input checked="" type="checkbox"/>

سوال	سوالات عربی ۲	بارم
۱	رجم الكلمات الآتي أشير إليها بخط: كان الطالب في الحصّة الأولى. .... المؤمن يُبتعد عن العُجب. ....	۰/۵
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والمتضادتين: (كلمتين زائدتين) (إحترام / بُعد / التزام / تبجيل / قرب / حُسين) .....=..... .....=.....	۰/۵
۳	عين الكلمة الغريبة في المعنى: الف ( قشر ) ( لب ) ( غاز ) ( نوى ) ب ( اثم ) ( تنب ) ( خطينة ) ( كره )	۰/۵
۴	اكتب المفرد أو الجمع: أكلوا = ..... قرس = .....	۰/۵
۵	ترجم هذه الجمل: الف) لا تلمزوا أنفسكم واجتنبوا السخرية. ب) لا يمس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن. ج) سوف ينتبه الزميل المشاغب من إنشاء مهرا. د) العالم حيّ وإن كان ميتاً. ه) يذفن السنجاب جوزات لبأوط تحت الثراب. و) قال النبي: خير المال، زرع زرع صاحبه. ز) الشجرة الخائفة تبدأ حياتها بالالتفاف حول جذع شجرة.	۵
۶	انتخب الترجمة الصحيحة: الف) يوجد نوع من شجرة التفت في مدينة نيكشهر. ۱ - گونه ای از درخت نفت در شهر نیکشهر یافت می شود. ( ) ۲- نوعی از درخت نفت در شهر نیکشهر وجود دارد. ( ) ب) كاذ المعلم أن يكون رسولا. ۱- نزدیک بود که معلم پیامبر باشد. ( ) ۲- نزدیک است که معلم پیامبری شود. ( )	۰/۵

١/٥	رجم الكلمات الآتي تحتها خط: (فعل ها را با توجه به جمله ترجمه كنيد)	٧
	تعايش مع أصدقائك=..... يَسْتَرْجِعْنَ البضائع=..... سَيَسْتَجِيبُ العَدُوَّ=..... قد أنزلَ الطُفْلَ=..... أُنفَذَ مِنَ العَرَقِ=..... كانوا يَغْرَسُونَ عَرَسًا=.....	
١/٥	كَمَلْ الفراغات في الترجمة: الف ( إن رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِرِمْنٍ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالمُهْتَدِينَ. بی گمان پروردگارت به..... از راهش..... دانانتر، وبه..... آگاه تر است. ب ( كَحَرَمِ اللَّهِ الإسْتِهْزَاءَ. الأَخْرَبِينَ وَكَسَمِيئَتِهِمُ بِالأَسْمَاءِ القَبِيحَةِ. خداوند..... دیگران و..... آنها به اسم های زشت را.....	٨
٠/٧٥	عَيْنِ لِلْفَوَاحِشِ الفِعْلِ المُنَاسِبِ :	٩
	الف ( مَن ..... هَذَا ..... إِلَى التَّهَابِ. ب ( ..... الطُّلَّابُ إِلَى كَلَامِ المُتَرَسِّ. ج ( أُوهُهُ المُذْنِبِ ، ..... لِتَنِيكَ. يُسَجَّلُ ، يَذْهَبُ ( ) يَسْمَعُ ( ) يَسْتَمْعُونَ ( ) إِسْتَعْفَرَ ( ) إِسْتَعْفَرَ ( )	
١/٥	عَيْنِ المَطْلُوبِ مِنْكَ :	١٠
	« يُعَجِّبُنِي حَارِسٌ مَرَمَى قَرِيْقِ السُّعَادَةِ. » « مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلُّهُ مِنَ العَرَسِ. » « يَا سَكْرَةَ العِيُوبِ. » اسم تفضيل=..... ترجمه اسم تفضيل=..... اسم مكان=..... ترجمه اسم مكان=..... اسم فاعل=..... اسم مبالغه=.....	
١/٥	عَيْنِ فِعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجِمِ الجُمْلَةَ:	١١
	مَنْ غَلَّابَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ البِهَانِمِ. فِعْلُ الشَّرْطِ..... جَوَابُ الشَّرْطِ..... ترجمة الجملة.....	
٠/٥	تَرْجِمِ هَذِهِ الجُمْلَةَ حَسَبِ قَوَاعِدِ المَعْرِفَةِ وَالنُّكْرَةِ:	١٢
	الألف عددٌ مِنَ العُلَمَاءِ كَثِبًا ، الكُتُبُ فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ ترجمة الجملة.....	
١	عَيْنِ مَحَلِّ الإِعْرَابِ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ: (نقش كلمات مشخص شده را بنویسید.)	١٣
	الف ( أَكْبَرُ العَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ. ب ( إِذَا خَاطَبْتَهُمُ الجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا. العيب = ما = مثل = الجاهلون = العيب = ما = مثل = الجاهلون =	

٠/٥	ضع في الفراغ كلمة مناسبة: الف ( اليوم..... من أيام الأسبوع ،يوم الخميس.      السادس ( )      السادسة ( ) ) ب ( ثلاثة وعشرون زائد مئة عشر يساوي.....	١٤
٠/٧٥	ألف (أجب عن الأسئلة: ١) في أيِّ صنفٍ تُدرِّسِينَ؟..... ٢) هل تُحبِّينَ أن تذهبي إلى الملعب؟..... ب ( رتب الكلمات لتكون جملة: ( سراويل / من / أريد / هذه / أفضل ) .....	١٥
١/٥	ضع في الفراغ العدد المناسب للكلمة: (كلمتان زائدتان) الف (طرح سؤال صعب يهدف لإيجاد مشقة للمسؤول. ( ) ب (الكلام الخفي بين شخصين. ( ) ج ( النظر والتكلم مع من يجلس خلفنا. ( ) د ( الملوّث بالإثم ( ) هـ ( لوح أمام الطلاب يُكتب عليه. ( ) و ( الذي يُنبئ العقول والثقوس. ( )	١٦
١/٥	اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية: الف ( شجرة التفط يستخدمها المزارعون كسياج حول المزارع ،لجمالية محاصيلهم من الحيوانات. تحتوي بذورها على مقدار من الزيوت لا يسبب اشتعالها خروج الغازات. ١) من الذي يستخدم شجرة التفط؟ ٢) لماذا يستخدم المزارعون شجرة التفط؟ ٣) على أي شيء تحتوي البذور؟ ٤) هل يسبب اشتعالها خروج الغازات؟ ب ( عيّن في النص : ١) جار ومجرور..... إسم جمع مكّنر.....	١٧
« أتمنى لكم التوفيق »		

تصحيح و نمرة گذاری		نام و نام خانوادگی مصحح / دبیر		نمره نهایی پس از رسیدگی به اعتراضات		نام و نام خانوادگی مصحح / دبیر	
با حروف	با عدد			با حروف	با عدد		
		امضاء :				امضاء :	

بِسْمِ تَعَالَى

نام و نام خانوادگی:	آموزش و پرورش ناحیه ۵ مشهد			تاریخ امتحان: ۱۳۹۷/۱۰/۰
نام دبیر یا طراح:	تعداد اسوال:	تعداد صفحه:	مدت امتحان:	مهر مدرسه:
ساعات شروع: ۸ صبح	شماره صندلی:	پایه:	شماره دانش آموزی:	نوبت اول صبح <input checked="" type="checkbox"/>
آموزشگاه متوسطه: دبیرستان دخترانه امام رضا (ع) - واحد یک سوالات امتحانی درس:				

سوال	پاسخنامه	بارم
۱	رجم الكلمات الآتي أشير إليها بخط: كان الطالب في الحصّة الأولى. زنگ درسی المؤمنُ يبتعدُ عن العُجيبِ. خود پسندی	۰/۵
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والمتضادتين: (كلمتين زائدتين) (احترام / بُعد / التزام / تبجيل / قُرب / حُسين) تبجيل = احترام بُعد = / قُرب	۰/۵
۳	عين الكلمة الغريبة في المعنى: الف ( فشر ) ( ) لُب ( ) غاز ( + ) نوى ( ) ب ( اثم ) ( ) تنب ( ) خطينة ( ) سحر ( + )	۰/۵
۴	اكتب المفرد أو الجمع: أكابو = أكبر فَرس = أفراس	۰/۵
۵	ترجم هذه الجمل: الف) لا تلمزوا أنفسكم واجتنبوا السُخرية. = از خودتان عیب نگیرید و از مسخره کردن دوری کنید. ب) لا یس شیء أثقل في المیزان من الخلق الحسن. = چیزی در ترازو سنگین تر از خوش اخلاقی نیست. ج) سوف ینبئه الزمیل المشاغِب من إنشاء مهران. = همشاگردی إخلالگر از إنشاء مهران آگاه خواهد شد. د) العالمُ حی و إن كان میتا. = دانشمند زنده است اگر چه مرده باشد. ه) یدقن السنجابُ جوزات البَواطِ تحت الثراب. = سنجاب دانه های بلوط را زیر خاک دفن می کند. و) قال النبی: خیرُ المالِ، زرعُ زراعهُ صاحبهُ. = پیامبر فرمود: بهترین مال، کشتی است که صاحبش آن را بکارد. ز) الشجرةُ الخائفةُ تبدأُ حیاتها بالالتفاف حول جذع شجرة. = درخت خفه کننده زندگی اش را با در هم پیچیدن به دور تنه درختی آغاز می کند.	۵
۶	إنتخب الترجمة الصحيحة: الف) یوجدُ نوعٌ من شجرة الثقط في مدينة نیکشهر. ۱ - گونه ای از درخت نفت در شهر نیکشهر یافت می شود. ( + ) ۲ - نوعی از درخت نفت در شهر نیکشهر وجود دارد. ( )	۰/۵

	<p>۱- زدیک بود که معلّم پیامبر باشد. ( + )          ۲- نزدیک است که معلّم پیامبری شود. ( )</p>	
۱/۵	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</p> <p>تُعَايِشُ مَعَ أَصْدِقَائِكَ = همزیستی کن          مَنِيَسَجِبُ الْعَثُوُ = عقب نشینی خواهد کرد          أُنْقِذَ مِنْ الْعُرُقِ = نجات یافت          يَسْتَرْجِعُنَ النَّضَائِعَ = پس خواهند گرفت          قَدْ أَنْزَلَ الطُّفَلَ = پایین آورده است          كَانُوا يَغْرَسُونَ عَرَسًا = می کاشتند</p>	۷
۱/۵	<p>كَمَلِ الْفَرَائِغَ فِي التَّرْجُمَةِ:</p> <p>الف ( ) إِنْ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَكِبِينَ.          بی گمان پروردگارت به کسی که از راهش گمراه شد داناتر، و به هدایت شدگان آگاه تر است.</p> <p>ب ( ) فَحَرَّمَ اللَّهُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِالْأَخْرِينِ وَتَسْمِيَتَهُمْ بِالْأَسْمَاءِ الْقَبِيحَةِ.          خداوند مسخره کردن دیگران و نامیدن آنها به اسم های زشت را حرام کرده است.</p>	۸
۱/۵	<p>عَيْنِ لِلْفَرَاغِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ :</p> <p>الف ( ) مَنْ ..... هَذَا ..... إِلَى الْتَهَابِ.          ب ( ) ..... الطُّلَابُ إِلَى كَلَامِ الْمُتَدْرِسِ.          ج ( ) أَيُّهَا الْمُذْنِبُ، ..... لِتَنِيكَ.</p> <p>الف ( ) يُسَجِّلُ، يَذْهَبُ ( + )          ب ( ) يَسْمَعُ ( + )          ج ( ) يَسْتَمْعُونَ ( )          د ( ) يَسْتَعْفِرُ ( + )</p>	۹
۱/۵	<p>عَيْنِ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ:</p> <p>« يُعَجِّبُنِي حَارِسٌ مَرْمَى قَرِيبُ السُّعَادَةِ. » « مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ مِنَ الْغَرَسِ. » « يَا سَكَارَ الْعَيُوبِ. »</p> <p>اسم تفضیل = أَحَلَّ ترجمه اسم تفضیل = حلال تر اسم مکان = مَرْمَى ترجمه اسم مکان = دروازه          اسم فاعل = حَارِسُ اسم میالغه = سَكَارُ</p>	۱۰
۱/۵	<p>عَيْنِ فِعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ:</p> <p>مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبِهَائِمِ فِعْلُ الشَّرْطِ = غَلَبَتْ جَوَابُ الشَّرْطِ = هُوَ شَرٌّ مِنَ الْبِهَائِمِ</p> <p>ترجمه الجملة = هرکس شهوتش بر عقلش غلبه کند پس او بدتر از چارپایان است.</p>	۱۱
۰/۵	<p>ترجم هذه الجملة حسب قواعد المعرفة والتكررة:</p> <p>أَلْفٌ عَدَدٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ كُتِبَ، الْكُتُبُ فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ</p> <p>ترجمه الجملة = شماری از دانشمندان کتاب هایی را نگاشتند ، آن کتاب ها در زمینه های آموزش و پرورش اند.</p>	۱۲

١	تَمَّيْنِ المَحَلِّ الإِعْرَابِيَّ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِحَطِّ: (نَقَشْ كَلِمَاتٍ مَشْخُصَةً شَدَّهُ رَا بِنُوَيْسِيْدَ). الف ( أَكْثَرُ العَيْبِ أَنْ تَعِيْبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ. ب ( إِذَا خَاطَبْتَهُمُ الجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا. العَيْبُ = مَضَافٌ إِلَيْهِ مَا = مَفْعُولٌ مِثْلُ = مَبْتَدَأُيْ مُؤَخَّرُ الجَاهِلُونَ = فَاعِلٌ	١٣
٠/٥	ضَعْ فِي الفِرَاغِ كَلِمَةً مَنَاسِبَةً: الف ( اليَوْمُ..... مِنْ أَيَّامِ الأَسْبُوعِ، يَوْمِ الخَمِيْسِ. السَّادِسُ ( + ) السَّادِسَةُ ( ) ب ( ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ زَائِدٌ سِتَّةَ عَشْرٍ يَسَاوِي ٢٣+١٦=٣٩	١٤
١/٧٥	الف (أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ: ١) فِي أَيِّ صَنَفٍ تُدْرَسِينَ ؟ فِي الصَّنَفِ الحَادِي عَشْرٍ ٢) هَلْ تُحِبِّينَ أَنْ تَذْهَبِي إِلَى المُلْعَبِ؟ نَعَمْ أَحِبُّ ب ( رَتَّبِ الكَلِمَاتِ لِتَكُونَ جَمَلَةً: ( سَرَاوِيلٌ / مِنْ / أُرِيدُ / هَذِهِ / أَفْضَلُ ) أُرِيدُ سَرَاوِيلَ أَفْضَلَ مِنْ هَذِهِ	١٥
١/٥	ضَعْ فِي الفِرَاغِ العَدَدَ المَنَاسِبَ للكَلِمَةِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) الف (طَرُحْ سُؤَالَ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِيجَادَ مَشَقَّةٍ لِلْمَسْئُولِ. ( ٥ ) ب (الكَلَامُ الخُفْيَ بَيْنَ شَخْصَيْنِ ( ٣ ) ج ( التَّنْظَرُ وَالتَّكَلُّمُ مَعَ مَنْ يَجْلِسُ خَلْفَنَا. ( ١ ) د ( المُلَاوَاةُ بِالإِثْمِ ( ٢ ) هـ ( لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ. ( ٨ ) و ( الَّذِي يُنْشِئُ العُقُولَ وَالثَّقُومَ. ( ٧ ) ١- الإِلْتِفَاتُ ٢- الفَاسِقُ ٣- الأَهْمَسُ ٤- الإِلْتِفَافُ ٥- التَّعَتُّتُ ٦- التَّوَاصُلُ ٧- المُعْطَمُ ٨- السُّبُورَةُ	١٦
١/٥	إِقْرَأِ النِّصْرَ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: الف ( شَجَرَةُ التَّفْطِ يَسْتُخْدِمُهَا المُزَارِعُونَ كَسِيَاحٍ حَوْلَ المَزَارِعِ، لِحِمَايَةِ مَحَاصِلِهِمْ مِنَ الحَيَوَانَاتِ. تُحْتَوِي بُذُورَهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزَّيْتِ لَا يُسَبِّبُ اشْتِعَالَهَا خُرُوجَ الغَازَاتِ. ١) مَنْ الَّذِي يَسْتُخْدِمُ شَجَرَةَ التَّفْطِ؟ المَزَارِعُونَ ٢) لِمَاذَا يَسْتُخْدِمُ المُزَارِعُونَ شَجَرَةَ التَّفْطِ؟ لِحِمَايَةِ مَحَاصِلِهِمْ مِنَ الحَيَوَانَاتِ ٣) عَلَى أَيِّ شَيْءٍ تُحْتَوِي البُذُورُ؟ عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزَّيْتِ ٤) هَلْ يُسَبِّبُ اشْتِعَالَهَا خُرُوجَ الغَازَاتِ؟ لَا، لَا يُسَبِّبُ اشْتِعَالَهَا خُرُوجَ الغَازَاتِ ب ( عَيِّنْ فِي النِّصْرِ: ١) جَارٌ وَمَجْرُورٌ = مِنَ الزَّيْتِ إِسْمٌ جَمْعٌ مَكْسَرٌ = مَحَاصِلُ	١٧
	(مَوْفِقٌ بِاشْيِدِ.)	